

MRSA筛查

患者资讯

在苏格兰，凡治疗紧急患者及实施手术的医院都正在引入MRSA（抗药性金黄色葡萄球菌）筛查。筛查只是我们持续应对发生在医院内的诸如MRSA等感染的多种手段之一。这份资讯册告诉您有关MRSA筛查以及这种筛查对您意味着什么方面的资讯。医院也能为您提供与MRSA有关的更多资讯。若有疑问，请随时向医生或护士询问。

何为MRSA？

MRSA是一种常见的细菌。它的全称是“抗药性金黄色葡萄球菌”（英文meticillin resistant staphylococcus aureus）。金黄色葡萄球菌是一种常见的细菌。这种细菌能在人的皮肤上生存，通常不会对人造成伤害，但有时候却能引起多种常见的感染。通常，存在于鼻内或皮肤上的金黄色葡萄球菌不会损害您的健康，因为体质健康者一般不会受到这种细菌的感染。带菌者并不知道自己携带这种细菌，大多数带菌者没有任何症状。虽然用甲氧西林（一种抗生素）来治疗MRSA这种细菌已无疗效，但我们能用一种身体清洗剂和鼻霜来治疗它。据估计，大约有5%住院病人来医院之前皮肤上或鼻内就已经携带MRSA细菌，即便他们并没有觉得有任何症状。

MRSA是如何传染的？

MRSA主要通过手的接触互相传染。因此，经常洗手并使用抗菌净手凝露是十分必要的。良好的手部卫生是防止MRSA传播的最重要和最有效的方法之一。

何为筛查及为何要进行筛查？

MRSA筛查是为了识别和检测本院接纳的病人，帮助我们了解哪些人是这种细菌的携带者。MRSA细菌最容易感染体弱和患病者，这正是为何须识别医院内的MRSA细菌携带者的原因，因为这样做能够预防它对患者造成伤害，并能防止传染其他人。若能识别出进入医院的哪些人是MRSA细菌的携带者，我们就能确保他们获得最佳和最合适的护理。

要对哪些人进行MRSA检测？

如果您在医院内过夜，并已识别出您可能是带菌者，则会对您进行MRSA检测。

如何取样？

医院的工作人员用棉签从您的鼻孔内及会阴部（肛门与生殖器之间）采集样本。取样时不会有任何疼痛，仅略有不适感。取样时，我们会尊重您的隐私和尊严。

如果我的样本中发现有MRSA则会怎样？

我们会采取治疗MRSA的措施。治疗不见得对每个人都是合适的。医生会与您讨论哪种护理方式对您最为合适。如果您对治疗感到担忧，请告诉医生或护士。如果您是MRSA细菌携带者，我们通常会对您进行隔离护理。

何处能获得更多资讯？

如果您对MRSA筛查有任何疑问，请咨询工作人员。若要了解关于MRSA的一般资讯，请浏览网站：www.hps.scot.nhs.uk。

这份小册子另外备有其他社区语言译本、大字体版本、盲文版本（仅限英文）及录音版本，并有易读版本。若需要其他社区语言译本或上述其他版本，请咨询工作人员或向医院宣传科索取，地址：

3rd Floor, Meridian Court,
5 Cadogan Street,
Glasgow, G2 6QE
电话：0141 300 1100

HPS网站上亦可提供其他社区语言译本及易读版本，网址：

<http://www.hps.scot.nhs.uk/haic/sshaip/mrsascreeningpathfinderpublic.aspx>